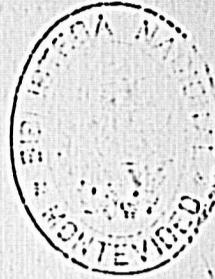


EL COMERCIO

PERIODICO NOTICIOSO Y DEFENSOR DE LOS INTERESES DEL GOBIERNO



FUNDADOR—JUAN JOSÉ MENDOZA

Director y Administrador—JOSÉ I. MARTINS

PERIÓDICO DE LA TARDE

EL COMERCIO

INDEPENDENCIA, OCTUBRE 19 DE 1892

CARTA DE BERLIN

Octubre 14 de 1892

Señor Director de El Comercio, don José I. Martins:

No hay duda que en esa villa habrán estado de mucha fiesta, los días destinados con motivo de la celebración del 4º Centenario del descubrimiento de América, en honor a Colón.

No crea Ud. que á pesar de no contar este pueblo más que con la novena parte de habitantes con que cuenta esa metrópolis Departamental, nos hemos quedado cortos en los festejos, y para comentarlos se ria necesario hilvanar una mala crónica, y como ésta puede servir de algo, enhébre la aguja y siga.

Entre desde ya á enumerar punto por punto, los festejos habidos aquí:

Primeramente á la salida del Sol, se encontraban los alumnos de ambos sexos del colegio de este pueblo, en la plaza, en honor de uno de aquellos, leyó, frente la estatua, que expresamente se impuso en honor a Colón, una composición alusiva al acto, de cuya ejecución fué el autor el Doctor Serapio, bien lo amenizado dicho acto por la banda de este pueblo titulada *Nosotros*.

Acto continuo se dirigió todo la comitiva á la hermosa Capilla, en donde Fray Nohay ofició, á cuyo acto concurren muchas personas caracterizadas, entre éstas el Presidente de la Comisión de la Junta E. A., y el Juez de Paz efectivo de esta 2ª Sección, acompañado de los tenientes alcaldes de los distritos respectivos, y otros personajes que no recuerdo.

Sorpresa causó á los concurrentes al acto ceremonial, cuando Fray Nohay, levantó la copa, sonando inconfundiblemente un atronador estruendo fuera del templo, efecto de las bombas y cohetes que para ese momento estaban puestos y preparados, y que algunos creyeron que el techo del templo se desplomaría.

Concluida la ceremonia, se dirigió la comitiva á donde estaban ya en pie, tres ó cuatro vacas con cuero, donadas por no sé qué estanciero, unos barriles de vino también donados por no sé qué comerciante, y unas bolsas de pan que los panaderos regalaron para tan espaciadas fiestas del día doce.

Había muchos brindis; pero el que más hilaridad causó, fué el que prenunció un paisano que fué en los términos siguientes:

Señores: *que traerá Dios que todos los días sean como el de hoy*.

Razón tendría, si no se presume había sacado la *barriada de mal año*.

Pasados después al camino de las caseras donde estaba concertada una puya como le dicen los paisanos, de 6 caballos, advirtiéndole a Ud. señor Martins que entre los seis cuadrúpedos había uno de *doble sangre*, otro de sangre entera, otro de media y otro cuarterón.

Los dos que entraron en la lid últimos, eran sin sangre, á los cuales le daban de usura un 40%.

Se hicieron las partidas de orden, y al mirese Ud. ganaron los caballos sin sangre, cuales fueron, el *malacara* de don Chichoso, y el *Oroco* de don Cósme.

Pasaron ahora al salón que profusamente adornado e iluminado con faroles chilenos, á más de que en cada avenida había un individuo expresamente con luces de bengala, para recibir fantásticamente á las bellas que se esperaban á rendir culto á Tersipatra.

El sexo barbudo que se puede contar en este pueblo como a garbenzos de libra, es muy complemente con el bello sexo.

Del amargu, no puedo decirle nada, por que no entré al salón. Lo que sí, pude darle algunos por menores respecto á los licores, y en éstos el que más aceptación ha tenido, fué el *ojito de gallo*, que tanto á niñas como a barbudos ó lampíos, les ha sido nota la contracción de la pupila.

Finalmente me hallaba en mi caña y al despertar á las tres de la mañana, vi que todo fué un sueño.

Lo saluda su affmo. amigo.

Correspondiente.

COLON Y AMÉRICA

Leído en la *Velada de la Cosmopolita*
por su autora

STA. ISIDORA MARGENAT

El pueblo delirante de entusiasmo sacó de la inercia que le abate y en acorde unisono, solemnemente eleva un himno sacroso, desde el altar del alma, que, luchando por acercarse á Dios, se prosterna á la grandeza, á lo infinito.

¿No es pretensión audaz querer investigar los arcanos de la Naturaleza? y si esto es atrevido, y grande es la victoria, Colón que encuentra un mundo, ¿no es el atrevido grande, el nervio del talento, el Hércules del génio, el astro de la gloria?

Colón, es indudable, es en la historia y para el mundo entero, el padre del descubrimiento de oro, el moderno redentor del mundo.

Los siglos jamás han presenciado un hecho tan glorioso!

Qué acontecimientos hubieran tenido lugar sin el descubrimiento de América! El velo de la horrible duda circunda la respuesta.

La América vivía sin luces sin religión, ni gloria, vivía sin auroras, sin ecos redentores; vivía como en un letargo, entre las brumas densas de la ignorancia ruina. — Solo tenía en sus bosques, flores, susurros y músicas templadas en las encinas de cristales de las rumorosas frentes, que cantan endechas cadenciosas.

Necesitaba más? No lo sabían sus hijos primitivos, ni nadie entonces lo sabía.

América era una quimera que forjaban los antiguos. — Suponían, soñaban; pero no podían hacer la luz; fué preciso que el génio de los genios, el Titán del pensamiento, abriera paso al mundo y probara la gran realidad.

Los hombres de su época llamaronle inario y atrevido. Las luchas empezaron; pero Colón fué tan héroe en las luchas que tuvo para ser protegido, como fué brave en las récias borrascas de los mares.

Hombres píquenos, cerebros cretinos, enanos de calva inteligencia, eran los doctos que juzgaban al gigante, al poteroso atleta de la gran idea, que tras sí dejó la estela brillante de la gloria, que en sus alas lo eleva al infinito.

América aún es una niña y ya orgullosa levanta la cabeza, altanera abandona el ala de la madre cariñosa que la acogió ayer, secundó de su lindo cuello los tiernos brazos maternales y en él ostenta las banderas de la libertad.

Cada montaña es cueva de valientes héroes de nervudos brazos, y aspiraciones grandes, prontos a batirse en el campo de la lucha y de la idea.

España la contempla era feo a y lo es su orgullo, porque al legarnos su autoridad y amor patriótico, nos dio su religión, sus costumbres y la civilización que entonces conocía. — Otra vez mas! — En aquella época, el cerebro de los pueblos aun no había sido herido por el rayo del progreso que hoy nos asombra.

Solo en el célebre de Colón iban y venían oleadas tremendas que la inundaban en grandes ideas; y la más fuerte de esas olas, lo elevó al punto más culminante de la montaña de la gloria.

América es un recipiente donde alternan la libertad, el porvenir y la grandeza.

Su alta vocación tiene la misión sublime de la independencia.

Ya pasaron para ella los días huracanados que arrasan los pueblos en los primeros tiempos, cuando luchan por su libertad y vivir con su propia vida.

Cada república de hoy es una flor que vive de su propia savia; pero hay una de ellas en sus festonadas costas, conocida por el perfume de su grandeza, que vive acariciada por los besos del soberano Platina y escucha complacida el salón de la gloria que en sus bosques entonan los boyeros, cuando saludan al Sol, y cuando lo despiden al desmayar el dia.

Este pueblo valeroso, que altivo y gallardo se levanta del seno de América, es la patria de Artigas y los bravos Treinta y Tres. — Es el pueblo heroico vencejor de las Piedras y el Cerro, de Ituzaingó y Rincón. — Es la madre santa de los que orgullosos nos llamamos Orientales.

Hoy en el alma de mi

los ecos de los hechos que ayer la engranaron decieron en los campos gloriosos del Sastrandt, en un dia 12 de Octubre y antes en un grandioso 12 de Octubre tambien, Colón encuentra un mundo, y el Mundo se engrandece.

Como la unión es una fuerza y un deber, únase América, Italia y España, con lazos fraternales; vivan así unidos y repitan católicos.

¡América! ¡despierta Reúnete banderas!

Con todas ellas foráan sagrado pabellón;

Y suene por montañas, por bosques y ríos,

On grito, dos palabras, *Fraternidad y Unión*

Para que Ud pueda juzgar mejor lo que este 2º punto de mi discurso dice, se lo transcribo textualmente: — Nadie ignora cuanto sufrió aquel Grandel. — Las injurias y las burlas de la plebe las acusaciones de herético de la hipocresía Romana, las groseras refutaciones e impertinencias de los Príncipes y Monarcas, y en fin hasta los silvidos y las imprecaciones de *canalla*, y más tarde las amenazas y tramas; to lo fué coronado con el grito de Tierra! ¡Tierra! y todo soportó con profética resignación á semejanza del mártir del Gólgota!

Hay más de un escritor Español y también otras nacionalidades, q' no obstante el lenguaje culto y acajénico de ellos, no vacilan en dar el calificativo de *canalla* á quien lo merece, calificativo, que según mi pobre concepto, se limita á la acción y malignidad de los individuos solamente, y por consiguiente no afecta absolutamente el decoro de la nacionalidad de nadie.

Con el expuesto, espero hal er satisfecho algunos de sus resentimientos q' lo han traído á la prensa, manifestánbole de paso que no me admiro el afecto que Ud. nutre á su querida España, puesto que yo también adoro á la Italia mi querida patria, y si Ud. con el corazón lleno de entusiasmo hace votos fervorosos y viva á España su patria, yo con el ahorita sacro-santo que un patriota que ama su patria siente en su pecho y orgulloso de ser italiano, elevo un vivial y de corazón á la patria tierra de los españoles, y un vivial á la Italia mi querida patria también.

De Vd. affmo se rívalo —

PASCUAL GRIEGO.

CONTESTACION

Fray Bentos, Octubre 17 de 1892.

Señor Don Juan M. Elgarresta.

Estimadísimo señor:

Preseando demostrarle cómo han sido exactas y oportunas las citas históricas que en mi humilde discurso del doce transcribí relativamente á la *esfericidad* de la tierra, problema que como Ud. bien lo sabe fué resuelto y probado por el inmortal Colón, para complacerme constatar á su culta carta, que por medio del periódico local *El Comercio*, me dirige, cuyo contenido pretendo refutar mi argumento, y especialmente dos puntos del discurso, que según he visto, en su concepto, han ofendido la susceptibilidad del patriota queama su patria.

Mucho me duele la interpretación que ha dado equivocadamente á mis palabras, las cuales, están muy lejos de ofender el amor propio de nadie y mucho menos aquél de una nación como la Española, puesto que, mis sentimientos de respeto hacia España y los méritos que ese notable país tiene relativamente al descubrimiento de América, han sido también distinguidos en mi discurso; y por consecuencia: si como Italiano he tratado y mirado la gloria del descubrimiento o de América, para la Italia, *desde un punto de vista científico* que pertenece indiscutiblemente á un Italiano, creo, no haber destruido, ni pretendido quitar la gloria, que la razón y la justicia dan á España, pero bajo otro punto de vista que el científico.

He ahí lo que al respecto dije el doce en mi discurso:

El gloria, sin embargo *desde el punto de vista científico* no es de España, porque: el hombre que nace y concebe una idea, y que al calor de los rayos del Sol de su Patria la germina como Colón germinó la suya, podrá llamarla Apóstol de la humanidad; pero en él brillarán siempre las virtudes de su madre Patria.

Como Ud. ve, señor, no quiero decir con esto, que toda la gloria del descubrimiento del continente Americano pertenezca á los italianos; pero si, digo, que es de Italia la gloria científica, y Ud. apesar de a gunos resentimientos patrióticos, convenga conmigo, porque lo considero bastante sensato y justo para dar al César lo que es del César.

Ahora si la pasión y el amor de la Patria no transige con la historia; porque la ley del patriotsme la considera unuento, entonces, es muy justo y hasta natural, que, bajo esa influencia, no se reconozcan los méritos de otras naciones, para hacer resaltar los de la propia nación.

Al deslizárseme en el dichoso discurso d-12 el calificativo de *canalla*, ya que Ud. señor Elgarresta, lo ha tomado como ofensa inferida á los *Españoles que acompañaron á Colón*, le ruego destruya tal suposición; pues, sólo aludo al sentimiento que la mayor parte de los pueblos Europeos de aquellos tiempos, que dada la ignorancia y la superstición predominantes en el *bajo pueblo*, impugnábanse como Vd. bien sabe, contra las personas que les mostraba una nueva ciencia, y aconsejaba lo que á Colón le aconteció en Italia, Inglaterra y Portugal, donde fué a mendigar los medios, para la realización de su grandiosa empresa.

Desde luego, no es de extrañarse que en España le sucediera también, lo que la Historia á este respecto registra, lo cual

DISCURSO INAUGURAL

D. U. Lazar. *Isla de la Sociedad*

SAN VICENTE DE PAUL

POR EL SR. MIGUEL P. UGARTE

Señores:

He recibido de la Sociedad de Señoras de San Vicente de Paul, el honoroso cargo de expresar el objeto y la finalidad á que tiene la fundación de este Bazar.

La sociedad de señoras que lleva aquel título, ha determinado con buen criterio que de ninguna otra cosa más digna podía honrar la memoria del insigne navegante Cristóbal Colón, ni en manera alguna podía asociarse más benéficamente á la fiesta del 4º Centenario que se cumple mañana dentro de la fecha en que descubrió el vasto y fértil continente de la tierra que pisamos, que promoviendo y celebrando en ella la iniciación de un recaudar con los donativos y actos de la caridad pública para destinar su producto al socorro de la indigencia y auxilio del desventura.

A ese efecto contribuyó desde meses atrás, sus anhelos y trabajos, que la numerosa desventura general del pueblo no ha hecho estériles, pudiendo así ver coronado de feliz éxito su trabajo, como lo testimonia los estados de numerosos y ricos objetos donados por la filantropía y munificencia públicas.

Es de pueblos cultos y civilizados en cuya sangre es la vida cuando la semilla de la virtud cristiana, testejar sus días de felicidad y resplandor, en actos de caridad que difunden el amor y la amistad por breves intervales el dolor y desamparo de los que divisan en la penuria y la enfermedad la única infancia de tristeza y angustia.

La religión asentada que constituyen la doctrina y las costumbres que seguir en su vida, son las que los recursos alcanzados les sirven de modelo y modelo. Viven en la Patria conmemorando no poder este ideal, que es la esfera y en mayor amplitud el cielo, á los sentimientos de los enemigos de la humanidad, imitando así tales peregrinaciones y ejemplos de que pertenecen y siguen varones.

Antes de terminar, recordar por especial recordar que se ha hecho la más grande esfuerzo de gratitud y reconocimiento á los que han ayudado á la formación de esa raza que puede llamar y es propia de los pobres y débiles, por la cual encarna la generosidad y la caridad sencillas con que la distinguida sociedad «Unión» ha contribuido con tan buena voluntad como fina galantería á la realización de este acto.

En celebración

4^a. Centenario del descubrimiento de América, el españolismo en público recogió, llevé al ritmo con triste rancho del mejor destino, el obolo de nuestra caridad en memoria del descubridor, de un mundo que venció también los rigores de la suerte, necesitó un auxilio en los últimos días de su vida, y en nombre tanto de mis gratis y caras alecciones de nuestro caro.

Queda inaugurada la rifa del Bazar.

ISABEL I. Y COLON

Senor Director de El Comercio.

En su número del Viernes 14 del corriente, no se lee nada que no sea dedicado al genio de un hombre grande, cuyo nombre elevó al último pedestal de la gloria.

Allí existe tú, ilustre marino, donde nadie osará llorar á tu altura, y donde siempre serás bendecido y admirado por las generaciones venideras. Invitando sá a rendirte el homenaje que hoy nosotras te rendimos, para engranar lo que una vez más el nombré que dejaste grabado con caracteres indelebles en la palabra AMÉRICA, abandonando la inmortalidad. Yo también a salud del rey, Colón y me desciubo ante ti.

Pero, ignorante así, Americanos, Italianos y españoles, se olvidan, y nos los dedican un recuerdo desdichado, una palabra triste, un grito de entusiasmo á la memoria de la suya, y patriota reina Isabel!

No metez azas, un ramo de laurel la protegerá de un *honor y loco*.

No le corresponde un elogio á aquella que se desprendió de sus alciones para curar un *demente*.

¡Oh! No eres yo nunca, particularmente con mis compatriotas, que se olvidaran así de la magnánima reina Isabel la Católica!

Duerme en tu tumba, excelsa reina, q' no ha de faltar quien depósito tu ramo al laurel y dedique un recuerdo á tu memoria.

Porque así, ciudadanos de la bella reina de la armonía, de la noble Italia, delerno contínuo americano, os olvaid tan desplazamiento de la que le dio la patria a nuestras patrias curando a un pozo loco.

No es así como se agan las deudas contraídas por patriotismo, señores, no!

No es así como se embellecen los actos de tributos que se dedican con escasivisimo despidiendo á otros quel derecho que les corresponde!

His lógico que se sepulta en el olvido sus cualidades sublimes de la que desembocó el pelpo de actriz en un brilante óbra dramática histórica «El descubrimiento de América».

¡Es lógico, señores?

No. Todo el honor que se le hace al primer eminente actor de esa grandiosa obra e lo merece, mejor dicho, hacia de haber muchas glorias para consagradas todas su genio, más, no es cierto también, que parte de esa inmaculada correspondencia a él.

Porque no se le ha de díctale!

Hubiera habido gloria para España sin ella.

Hubiera habido gloria, sin ella para la suya.

Y existiría en la civilización este joven mundo, si no hubiera sido por ella!

No. Pues entonces, no es una ingratitud su mala en el olvido!

Dediquense, señores, un grato recuerdo á su memoria.

Gloria á la excelsa reina Isabel la Católica!

• Gloria á Colón!

• Gloria á España!

• Gloria á Italia!

• Gloria á los pueblos libres de la América!

Independencia, Octubre 16 de 1892.

EDUARDO LEANTE.

GACETILLA

La Emulsion de Scott es superior á todas las demás preparaciones de aceite de Bacalao por su maravillosa propiedad curativa y por su grato sabor.

Sres. Scott & Bowne.

Me es grato manifestarles de haber experimentado la Emulsion y de servirme de ella con preferencia en todos los casos en que ésta incluye el aceite de Bacalao y los Hipofosfíticos, como ser en las enfermedades de la sangre y de los órganos respiratorios.

En unión á otros medicamentos la hallé también útil en todas las enfermedades en las cuales se notan anormalías en el cambio material.

A mas de ser la Emulsion de Scott un tonico y reconstituyente notable, es una preparacion que se puede recomendar sin duda aceptada sin dificultad por los niños y las personas delicadas.

Doctor, César Piovere.

Nomina de los objetos donados al Bazar de la Sociedad San Vicente de Paul. Análisis Escalada de Warren: 1 canasta fantasía y 1 violetero fantasía. Linda Bolan: 1 toalla con adornos de crochet. Linda Bolan: un vestido de lana bordado en seda. Constanza Bolan: un báberito bordado. Guillermo Barquiza y Gonzora 1 abanico. María G. de Barquiza: 1 tira bordada con seda para sillón. Camila C. de Balestrino: una mantita porcelana 1 palitero porcelana 1 jarro vidrio gorrita suraf para panino. Celina Cedrez: 1 polvera metal 1 jarro vidrio. Mirna Cedrez: 1 almohadilla raso bordada 1 jarro vidrio. Guillermo Barquiza (hijo): 1 juguete de celuloide.

Carola H. de Peñafort: 1 un vestido para niña 4 gorritas para niña 1 pañuelo de encaje 1 par escarpines de cuero, 1 servilleta para the. 1 caja imitación cuero de Rusia con papel y sobre 1 pantalla de pluma.

Carolina Peñafort: 1 caja con confites 1 pieza feston.

Miguel Carlos Peñafort: 1 juguetito de naipes.

Alba M. Barquiza 1 batita de francia bordada.

Felisa de Cardonet: 6 espalditas para niñas, 12 cuerdas para retablos, 12 espalditas carton, 4 timpanos timbres, 2 albarcas para retablos, 2 jueguitos para escritorio, 12 pañuelas, 6 paños pulseras, 4 cortinas plásticas, 18 ó 20 cm. con música, 5 pares zapatos para niño, 4 cuerdas lopa para retablos 10 paquetes fino para coser y 5 pares medias para niños 10 cuellos fino para camisas, un ferro-carillata, 1 alfiler automático.

Independencia, Octubre 1^a de 1892

Señor Presidente de la Liga Patriótica de Enseñanza Dr. Felipe Lacueva Steling.

Dando cumplimiento á lo dispuesto en los incisos 1^a y 7^a del Artículo 6^a del Reglamento de la Biblioteca de los maestros que durante el primer trimestre desde el 1^o de Julio al 31 de Septiembre de 1892, el movimiento de la Biblioteca e informo ha sido el siguiente: horas con sueldos setenta y siete que se descomponen así: Historia y Biografía, enseñanza un., Literatura una, Poesías nueve, Novelas cincuenta y siete.

Durante el mismo periodo se han adquirido por donación seis obras clasificadas del siguiente modo: - Poesías una, Novelas dos, y Miscelánea tres.

El número de visitantes durante el mismo trimestre ha sido de mil quinientos ochenta.

Con tal motivo saludo al Sr. Presidente con mi más distinguida consideración.

ELVIRA L. SILVA
Bibliotecaria

■ Publicarse y archivarse

LISANDRO DELGADO Vice Presidente

Castodio S. Silva Secretario

Apareció aquí lllo... Ahí va en otro lugar, después de largo tiempo de labio, io-añecimiento, cual un veradero punto de los montes, la tan ansiada ordenanza por la que Hble Junta E. A. prescribió las medidas de higiene que debe observar nuestras poblaciones.

Nos hacenemos un deber en recomendar muy especial mente la lectura de dicha ordenanza.

Los blanqueadores y pintores deben de estar de felicitaciones con motivo de tan plausible resolución de la Junta.

Y cuidado con las multas, los que vienen bajo el techo de casas de material...

69 (frente al Hotel del Teatro)

La Comisión Departamental de I. Primaria ha resuelto poner en vigencia desde el dia 1º de Noviembre próximo el horario de verano, en todas las escuelas públicas del Depto.

Dicho horario es de 8 a. m. á 12 m.

La maestra de la Escuela Rural de Maipú ha comunicado que en la noche del 1º del corriente, á las 11 de la noche, se incendió la casa o, upa la parroquia Escuela Salvando los enseres escolares.

La señorita Adela Gillo ha sido propuesta por la Comisión de I. P., para ocupar el cargo de maestra de la Escuela Rural N° 13 de los Molles, vacante por renuncia de la señorita María Martínez.

— Las señoritas Marcelina Zaldua é Isabel V. Amaral han ingresado en calidad de practicantes en las escuelas N° 4 de la Encarnación y N° 5 de Huertos, respectivamente.

Art. 4º Prohibese bajo pena de una multa de 4 pesos, el lavado de ropas ó arrojo de basuras ó otras sustancias no vivas á la sazón pública en la costa del río, dentro de los límites comprendidos desde la barranca del potrero de Young hasta el poniente y á que que se halla á la izquierda del muelle de pasajeros.

Art. 5º Queda igualmente prohibido destruir basuras ó otros residuos caseros en la costa del río en todo su extensión.

Art. 6º Siempre que la Junta lo juzgue necesario hará practicar las viviendas domésticas, aplicando una multa de cuatro pesos por cada vez á los que no hayan dado cumplimiento á lo expresado en los artículos que en orden, sin perjuicio de ser compelidos á su efecto o cumplir en tanto los responsables de los casos.

Art. 7º Los propietarios ó inquilinos de casas en las cuales que tengan casas, estén obligados a efectuar semanalmente la limpieza y cuido de ellas, colocando la tierra y las yerbas que sacan en montones al costado de las viviendas á objeto de que los carpinteros encargados de la impresión la recogen y conducen al lugar de su destino.

Art. 8º Siendo una procedencia á vez que una medida de higiene, establecer el anexo y la parte de los paseos del Cementerio de I. P., con arreglo en el dia de difunto o de cada año, la Junta se encarga a los señores propietarios ó en cargados de ellos, el decorar en que sea de elección las lápidas o tumbas en el dia 1º de Noviembre próximo, sobre de una multa de cuatro pesos, que dará efecto el Comisionado Municipal Don Augusto Dupont.

— El Sr. Juez Ido, Departamental de Rivera ha solicitado la captura del proce

do

R. Mendoza.

Presidente

Francisco Bollo.

Secretario

Independencia, Octubre 19 de 1892.

—

ALEJO AROCENA

ABOGADO

—

JUAN CARLOS MENDOZA

PROCURADOR

—

Ofrecen sus servicios profesionales en la calle 25 de Mayo.

69 (frente al Hotel del Teatro)

—

Francisco Bollo.

Secretario

Independencia, Octubre 19 de 1892.

—

LA BELLA ITALIA

SASTRERIA CIVIL Y MILITAR

DE

JOSÉ SICA

—

Fray Bentos

—

Plaza Constitución contiene á la Sociedad Cosmopolita.

—

SURTIDO SIN RIVAL DE VERANO

—

Se confecionan trajes de todos los precios y gustos

—

VEASE EL AVISO

de la 3^a pagina

—

ORDENANZA MUNICIPAL

—

Considerando que la vigilancia sobre el aseo y limpieza de los centros de población es uno de los cometidos principales de las Juntas E.E. Adm. Ida.

Considerando: que una buena higiene es el auxiliar más poderoso para el logro de la salud pública.

Considerando: que una confianza en la Junta Económico Administrativo del Departamento de Río Negro, en su sesión de fecha 1º de Octubre ha resuelto:

Art. 1º Dentro del perímetro terrestre de la sección de las procedentes al blanco y exterior de los edificios

—

ITINERARIO DE VAPORES

SUB-DAS

Martes Rio Paraná

Miercoles Labrador

Jueves Cosquín y Rivadavia

Sábado Montevideo

Domingo Venus y Comercio

BAJADAS

Martes Montevideo

Miercoles Venus y Comercio

Viernes Rio Paraná

Sábado Labrador

Domingo Oriente G. para Buenos Aires con escala en N. Pat. mira

Cosmos y Ricardaria

—

AVISO

Tengo la satisfacción de avisar á los padres de mis discípulos en particular,

particularmente á los de la Escuela Civil y Militar de Fray Bentos, que en la misma se ha establecido una clase de la Escuela Civil y Militar de Fray Bentos, que en la misma se ha establecido una clase de la Escuela Civil y Militar de Fray Bentos, que en la misma se ha establecido una clase de la Escuela Civil y Militar de Fray Bentos, que en la misma se ha establecido una clase de la Escuela Civil y Militar de

SE VENDE
Se vende la chacra de 62 cuadras, con sus poblaciones, etc., que ocupa D. Vicente Rava en las inmediaciones de D. Benito Pintos.
Se venden también las dos casitas que fueron de D. Manuel y D. Rosa Sáenz.
Tanto la chacra como las casas pertenecen a D. David Stalker y los interesados podrán verse con D. Gaspar Stalker en la fábrica Liebig.
Independencia, Junio 6 de 1892.

CAFPIERIA DEL PUEBLO

D E
PRUDENCIO VEGA
Calle 33 n.º 97

FRENTE A LA TALABARTERIA DE
ROMERO HNO.

Se avisa al público que esta fábrica cuenta desde la fecha con un elegante y completo taller fúnebre, como ser catafalco cancellos en tamaño de piezas, etc., etc. comprometiéndose a hacerlo con esmero y prontitud siempre que se lo soliciten.

Y CAJNERÍA FUNEBRE

Construye y posee féretros de todos precios y tamaños, ya sea en tapas de madera como de cristal.

RES NON VERBA

LA PAZ UNIVERSAL
DE
D'AGOSTO HNOS.

Calles Progreso y Florida
Surido permanente en los ramos de ALMA EN-

TIENDA Y

FERRETERIA
Especialidad en máquinas
de coser

Esta acreditada casa se propone vender a precios más baratos que en ninguna otra parte.

**RELEJO EFICAZ
CONTRA LA CRISIS**

VAPOR PAQUETE ARGENTINO

ORIENTE G.

Capitán: E. NOSETTI

(Compañía Cargadores Unidos)

SALIDA DE FRAY BENTOS

Todos los Sábados a las cinco de la tarde para Buenos Aires, con escala en Nueva Palmira.

TARIFA

Trato estimerado; precios convencionales, tanto de 1a. como de 2a. clase; pero siempre más barato de lo que cobren los demás vapores que bajan el día Domingo. Sale a las 5 de la tarde.

Agencia 25 de Mayo n.º 2 de

NICOLAS ANEP.

**EMPRESA NACIONAL
DE
NAVEGACION A VAPOR**

ANIMO ET FIDE

Vapor paquete argentino

RIVADAVIA

Capitán — Juan Wenceslao
sube Jueves, baja Domingos
Vapor paquete argentino

COMERCIO

sube domingos, baja miércoles
Capitán — José Galli Orsi

Estos vapores siguen puntualmente su carrera entre Montevideo y Salto con escalas en Buenos Aires y todos los puertos argentinos y orientales para los cuales reciben pasajeros y cargas encontradas y dueño a diez.

El trato es amigable — LOS PRECIOS SIN COMPETENCIA

¡GRAN REBAJA!

El Directorio de esta Empresa en vista de la escasez de dinero ha determinado hacer nuevas rebajas en los pasajes — Las familias en número de cinco ó más plazas tendrán a más de la rebaja de pasajes el 10% de descuento.

Los pasajes de ida y vuelta válidos por TRES MESES tendrán el mismo descuento y más según el número de pasajeros.

CARGAS

Las cargas de subida como de bajada se reciben a precio convencional, desde 1.50 a 2.50 toneladas sin gastos de embarque o desembarque para los señores cargadores.

Los interesados para disfrutar de esta rebaja y otras que puedan convenirles tendrán que entenderse con el Agente en ésta ocurrindo al efecto a la agencia MENSAGE.

—

RIAS FLUVIALES

de Mariano Suárez.

33 N.º 28 en el puerto

La misma agencia tiene siempre disponibles chatas para carga y descarga de buques tras porte de animales a Entre Ríos y vice versa — Se encarga de fletamiento y todo lo que se rela con las transmisiones de Aduana y comisiones en general.

NO EQUIVOCARSE CALLE 33 NÚMERO 28

EL COMERCIO

COMPANIA NACIONAL DE SEGUROS

(PRIMA FIJA)

CAPITAL SOCIAL: \$ 1.000.000 ORO

DIRECTORIO

Presidente:	Eugenio Viemu,	Vocal:	Carlos A. Isneris.
Tesorero:	Máximo Seré,	"	Dr. Francisco Duá,
Secretario:	Teófilo M. Sanchez	"	José B. Anaya.

PEDRO SIENRA, Gerente
R. E. Canessa, Inspector

SECCION INCENDIOS

Se aseguran edificios, muebles, mercaderías, establecimientos, depósitos de aduana y particulares, etc.

SECCION FLUVIALES MARITIMAS

Seguros sobre buques a vela y a vapor, mercaderías en los ríos y costas Sud-Americanas.

POSITIVAS VENTAJAS

DE LA EMULSION de SCOTT

DE ACEITE DE HIGADO DE BACALAO

CON HIPOFOSFITOS DE CAL Y DE SOSA,

SOBRE EL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO SIMPLE, Ó SUS SIMILARES.

Primera.—Su sabor es agradable al paladar y el procedimiento de su manufactura lo dijere parcialmente de hígado que, evita a los debilitados órganos digestivos doble tarea en el desempeño de sus funciones; así pues el estómago más delicado de un niño, ó de un adulto, puede dijerirlo y assimilarlo al sistema, cuando rehusan en absoluto el Aceite de hígado de Bacalao simple por su sabor repulsivo y porque su abundancia de grasas, impide que sea dijirable y absorbido por el sistema, aun por personas fuertes y robustas.

Segunda.—Los Hipofosfitos, combinados con el Aceite de Hígado de Bacalao emulsionado, aumentan grandemente sus virtudes respectivas, formando en junio un agente curativo de una potencia admirable para atacar todas las enfermedades en que existen manifestaciones Escrofulosas, tisis ó emaciación de cualquiera indolo. Es tambien el mas excelente remedio para los resfriados y afecciones de la garganta.

Tercera.—Sus condiciones fortalecientes y reconstituyentes son maravillosas y tres veces mayores que las del Aceite de Hígado de Bacalao simple.

DE VENTA EN LAS DROGUERIAS Y FARMACIAS,
SCOTT & BOWNE. — Químicos. — NUEVA YORK.

LA PLATENSE FLOTILLA C° L°



LINEA DEL URUGUAY Y DEL PLATA

MONTEVIDEO - TIRINTA - INTERAMERICANA

Desde el 1º de Octubre hasta nuevo aviso

con los espléndidos vapores

Capitán — J. J. MURRAY

sube los Domingos — baja los Miércoles

VÉNUS

RIO PARANA

COSMOS

VULCANO

YERBA

Los pasajeros que se embajan en los vapores COSMOS y RIO PARANA gozan de una nueva rebaja de con sideración.

NOTA — El vapor RIO PARANA hace el viaje solamente hasta Buenos Aires haciendo allí trasbordo en el espléndido vapor EOLO para Montevideo y vice versa.

CHATAS Y REMOLCADORES — La Compañía siempre que sea necesario enviará a los puertos de Río Negro y Bahía y a todos los establecimientos que tengan buen atracadero, chatas y remolcadores para el embarque de frutos del país siempre que sean puestos a esta Agencia con anticipación — Los listos serán más reducidos que los de cualquier otra empresa.

Además de las grandes rebajas introducidas en las tarifas de pasajes y cargas tanto de subida como de bajada a los señores pasajeros que tomen pasaje de IDA Y VUELTA se les hará una REBESA de consideración, y el boleto es válido por TRES MESES con opción a viajar en todos los vapores de la Compañía tanto de la linea del Uruguay y del Plata como de la del Paraná y Paraguay.

CARGAS — Las cargas de subida y de bajada se reciben a filetes en extremo reducidos y SIN GASTOS para los cargadores.

LOS FRUTOS DEL PAÍS que se embarquen en el vapor VULCANO son entregados por la Compañía EN EL MUELLE DE LAS BARRACAS en Montevideo.

Agencias: 25 de Mayo, 69 (frente al hotel del Teatro) — Teléfono La Unión N.º 61 JUAN CARLOS MENDOZA

CUSTODIO S. SILVA

RROCURADOR

Ofrece al público sus servicios profesionales bajo la dirección del C. F. D. Franklin Bayley, Abogado establecido en esta Villa.

Escriptorio — Calle 25 de Mayo N.º 5. Fray Bentos

"LA SANCHERA"

EMPRESA DE DILIGENCIA

DE BERNABÉ MENDOZA

DÍAS DE SALIDA

1, 7, 13, 19 y 26

Agente en la localidad D. Plácido Ebaleensis.

MENSAGERIAS FLUVIALES DEL PLATA
COMPAÑIA NACIONAL DE NAVIGACION
Línea del Uruguay
GRAN REBAJA DE FLETES
Y PASAJES

Vapor Paquete Nacional

MONTEVIDEO

Capitán — C. BEKAR

Baja los Martes — Sube los Sábados
Toca en Buenos Ayres y todo el litoral Uruguayo y Argentino, abriendo lo pasajeros, carga, encomendas y dinero a flete

Vapor Paquete Nacional

LABRADOR

Capitán — JOAQUÍN B. PINTOS
Baja los Sábados — Sube los Miércoles
sin tocar en Buenos Ayres haciendo escala en la Colonia y Concilia.

Vapor Paquete Argentino

AGUILA

Capitán — EUGENIO BEACH
Hace el servicio entre Fray Bentos y Gualeguaychú, a los vapores de esta Empresa, a la cual pertenece, y a los vapores de la Compañía Argentina ANIMO ET FIDE, sirviendo de este puerto los días Martes, Miércoles, Jueves, Sábados y Domingos.

Para más datos, entrar a la verdadera AGENCIA MENSAGERIAS FLUVIALES calle 26 de Mayo esquina a M. 14.

NICOLAS CANEPA

Despachante de Aduana.

Casa en venta

Se vende una magnifica casa reciente mente construida, situada en la calle Solto esquina a Montevideo, compuesta de cuatro espaciosas habitaciones, cocina, letrina y otras más comodidades.

Los que interezan en ella pueden pasar a verla y tratar en la misma casa con la Sra. Belerma S. de Galan.

DOG CAR

Se vende un magnífico Dog car con sus arcos corredores y una yunta de caballos tiradores, bien amueblados.

Para tratar en la librería nacional.



CARNICERIA MODELO

25 de Mayo — esquina M. 14

En esta acreditada casa se vende y lleva a domicilio los siguientes artículos:

Quesos suizos, superior calidad

Carbón de leña fuerte, en bolsas y al menudeo

Lata de media

Carne fresca primera clase, a toda hora. —

To dos estos artículos se venden a precios más bajos que ninguna otra parte.

Se carnean vacas gordas y no gordillas

PAYLEBOT

BON PADRE

Patrón ANTONIO STALLA

El que suscribe participa al comercio en general que desde esta fecha el paylebot BON PADRE se establecerá en la carrera entre Montevideo y Fray Bentos, y que recibe cargas a flete por los precios más reducidos.

Espera así mismo que sus antiguos favorecedores vuelvan a prestarle su protección.

ANTONIO STALLA.